

Ministerstvo dopravy České republiky
Ministry of Transport of the Czech Republic
Nábřeží L.Svobody 12, 110 15 Praha 1, Czech Republic



OSVĚDČENÍ o:

UDĚLENÍ HOMOLOGACE
ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGACE
ODMÍTNUTÍ HOMOLOGACE
ODEJMUTÍ HOMOLOGACE
UKONČENÍ VÝROBY

COMMUNICATION concerning:

APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu komponenty CNG podle Předpisu č. 110.00
of a type of CNG component pursuant to Regulation No. 110.00

Homologace č.:
Approval No.: **110 R – 00 4304**

Rozšíření č.:
Extension No.: **14**

1. Uvažovaná komponenta CNG:
CNG component considered:

~~Nádrž(e) nebo tlaková(é) láhev(e) / Container(s) or cylinder(s)~~

~~Ukazatel tlaku / Pressure indicator~~

~~Přetlakový ventil / Pressure relief valve~~

~~Automatický(é) ventil(y) / Automatic valve(s)~~

~~Přepadový ventil / Excess flow valve~~

~~Plynotěsná skříň / Gas-tight housing~~

~~Regulátor tlaku / Pressure regulator(s)~~

~~Zpětný(é) ventil(y) / Check valve(s)~~

~~Přetlakové zařízení / Pressure relief device~~

~~Ruční ventil / Manual valve~~

~~Ohebná vedení paliva / Flexible fuel lines~~

~~Plnicí jednotka nebo plnicí hrdlo / Filling unit or receptacle~~

Směšovač plyn/vzduch (vstřikovače) / Gas/air mixer (injectors)

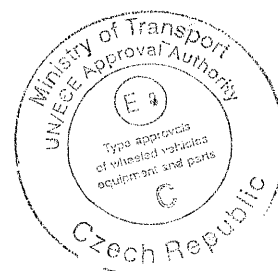
~~Nastavovač průtoku plynu / Gas flow adjuster~~

~~Směšovač plyn/vzduch (karburátor) / Gas/air mixer (carburettor)~~

~~Elektronická řídicí jednotka / Electronic control unit~~

~~Tlakový(é) a teplotní snímač(e) / Pressure and temperature sensor(s)~~

~~Filtr(y) CNG / CNG filter(s)~~



2. Obchodní název nebo značka:
Trade name or mark:

RAIL

typ: IG1
type:

Varianty: 2, 3 nebo 4 jednotky na liště;
varianta s teplotním snímačem; IG2

Variants: 2, 3 or 4 units on the rail;
variant with temperature sensor; IG2

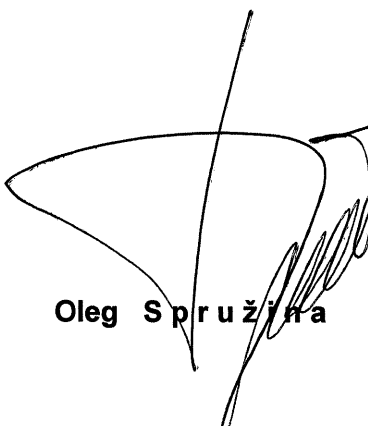
Verze: IG1 Phoenix, IG2 Namur, IG1 Apache,
Versions: IG5 Noumea

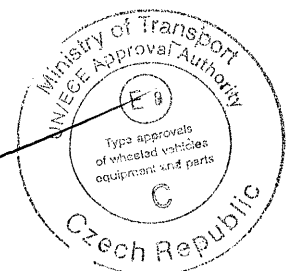
3. Název a adresa výrobce:
Manufacturer's name and address: **RAIL S.p.A.
Via Al Palazzo,12
42030 Vezzano sul Crostolo
Reggio Emilia, Italy**
4. Název a adresa zástupce výrobce
(pokud jsou potřebné):
If applicable, name and address
of manufacturer's representative: **-
N/A**
5. Předloženo k homologaci dne:
Submitted for approval on: **4 January 2010**
6. Homologační zkušebna:
Technical service responsible
for conducting approval tests: **E8/C: TÜV SÜD Czech s.r.o.
Novodvorská 994/138
142 21 Praha 4, Czech Republic**
7. Datum protokolu, vydaného touto zkušebnou:
Date of report issued by that service: **9 February 2010**
8. Číslo protokolu, vydaného touto zkušebnou:
Number of report issued by that service: **120142 – 10 – TAC**

9. **HOMOLOGACE** UDĚLENA / ODMÍTNUTA / **ROZŠÍŘENA** / ODEJMUTA
APPROVAL IS GRANTED / REFUSED / **EXTENDED** / WITHDRAWN

10. Důvod(y) pro rozšíření homologace:
Reason(s) for extension: **Nová verze vstřikovače s lištou: IG5 Noumea
New version of injector with rail: IG5 Noumea**

11. Místo:
Place: **Praha**
12. Datum:
Date: **10 February 2010**
13. Podpis:
Signature:

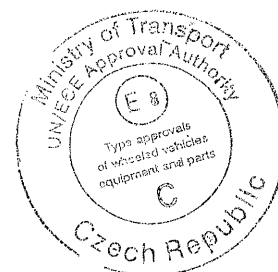

Oleg Spružina



14. Dokumentaci k této žádosti o homologaci nebo rozšíření homologace lze obdržet na vyžádání.
The documents filed with the application or extension of approval authority can be obtained upon request.

Příloha 2B – Doplněk
Annex 2B – Addendum

- | | | |
|---------------|--|---|
| 1. | Doplňující informace týkající se typové homologace typu komponenty CNG dle Předpisu č. 110
Additional information concerning the type approval of a type of CNG components pursuant to Regulation No. 110 | |
| 1.1 | Nádrž(e) nebo tlaková(é) láhev(e):
Container(s) or cylinder(s): | –
N/A |
| 1.2 | Ukazatel tlaku:
Pressure indicator: | –
N/A |
| 1.3 | Přetlakový ventil (odpouštěcí ventil):
Pressure relief valve (discharge valve): | –
N/A |
| 1.4 | Automatický(é) ventil(y):
Automatic valve(s): | –
N/A |
| 1.5 | Přepadový ventil:
Excess flow valve: | –
N/A |
| 1.6 | Plynotěsná skříň:
Gas-tight housing: | –
N/A |
| 1.7 | Regulátor(y) tlaku:
Pressure regulator(s): | –
N/A |
| 1.8 | Zpětná(é) klapka(y) nebo zpětný(é) ventil(y):
Check valve(s) or non-return valve(s): | –
N/A |
| 1.9 | Přetlakové zařízení (iniciované teplotou):
Pressure relief device (temperature triggered): | –
N/A |
| 1.10 | Ruční ventil:
Manual valve: | –
N/A |
| 1.11 | Ohebná vedení paliva:
Flexible fuel lines: | –
N/A |
| 1.12 | Plnicí jednotka nebo plnicí hrdlo:
Filling unit or receptacle: | –
N/A |
| 1.13 | Směšovač plyn / vzduch (vstřikovače)
Gas / air mixer (injectors) | |
| 1.13.1 | Pracovní tlak(y): ^{1/}
Working pressure(s): ^{1/} | max. 450 kPa |
| 1.13.2 | Materiál:
Material: | Viz dokumentace výrobce.
See manufacturer's documentation. |



1.14	Nastavovač průtoku plynu: Gas flow adjustor:	– N/A
1.15	Směšovač plyn / vzduch (karburátor): Gas / air mixer (carburettor):	– N/A
1.16	Elektronická řídicí jednotka (palivo CNG): Electronic control unit (CNG-fuelling):	– N/A
1.17	Tlakový(é) a teplotní snímač(e): Pressure and temperature sensor(s):	– N/A
1.18	Filtr(y) CNG: CNG filter(s):	– N/A

1/ Určete toleranci.
Specify the tolerance.

